

大清光緒卅四年

本館新開禮拜外每日出報一  
紙如外埠君賜閱本報者不  
閱除日本外埠均加郵費不  
也工本從英常辦送外寄費  
紙各工器以待與各釘書裁  
刊印書單各件並有英各書  
體活字及印工甚精並有延  
西文排印各器均用精工刊  
印字大小機能器均用精工刊

第七千八百五十四號

# 叻報

(D零號四廿百一牌門力得實勞哥在館本)

印各工級絕倫並延有文士  
寫各種書籍各項其書目另  
刊佈所有各項其書目另  
本館所登來札原稿其目另  
世道人心者始錄其有亦不  
或文人而後支離費解者不  
登錄以須後諸君來札倘不  
自錄更須寫明不里而館不  
將原稿收回也本館謹白

戊申三月廿九日

Printed and Published for the Proprietor by 三拜禮號九廿月四年八零百九千一英大 No 124-D, Cross Street, Singapore.

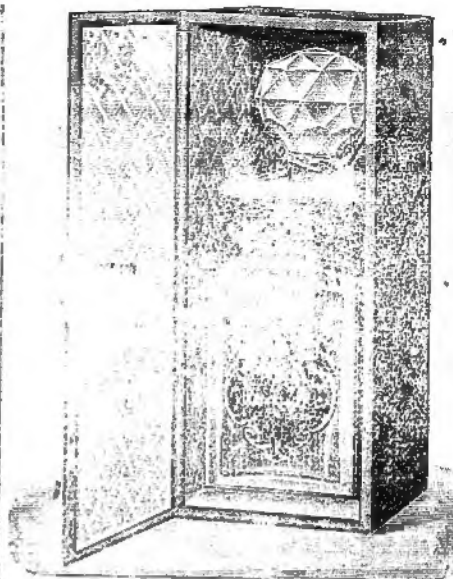
**MAYNARD'S**  
**TASTELESS MILK EMULSION OF**  
**GOD LIVER OIL.**  
14, BATTERY ROAD.  
AND  
303, NORTH BRIDGE ROAD.  
Singapore.

新開胃魚肝油  
腎開胃魚肝油  
皆喜食之非比市上各藥  
不須心服食可免之患此膏  
於飯後服小兒則服茶匙  
初服時以少為度待胃能  
且味甜甚易於口幸勿遲疑  
價銀一元 大每打銀拾五元  
三開門牌三百零九號  
西門牌九十四號  
英一千九百零七年十二月一號  
孟嘉大藥房監製  
大坡大馬路門牌九十五號  
孟嘉大藥房謹啟

論製造與商務之關係  
中國商務之不振也中國人不知種植之理故商務不振  
如人故商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
不振也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
為不振也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
用也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
造也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
國也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
下之利也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
力斯有也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
為金玉也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
應事也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
在平人也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
無用也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
衰此也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
之而也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
中國也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
養料也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
西人購也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
織為呢也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
用如南也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
去小枝也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
實因也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振  
衣箱可也商務不振也中國人不知種植之理故商務不振

白告到將盤曲器

專治痢症 症藥水發售  
 瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里峇谷里律凡刺士  
 尼呂士末之勿勿溫藥房發售此佈  
 英一千九百零七年十月廿一號



啟者此標田  
 上香本藥  
 房有發售  
 之淘為家  
 出門均不  
 少物購者  
 君欲購請  
 可便玉臨  
 英一千九  
 百零七年  
 十月廿一  
 號

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤乃著名年雙新  
 之盤此器到而各曲俱在爪哇等處及本坡所感此  
 等曲乃係上等名師製而未有辦到東方所無 亞米油

華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼順拿多

間美順公司已與本處著名歌者立約本公司甚欲以此曲

盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此

預聞

大英一千九百零七年十月廿六號

代理人新嘉坡土庫街門牌三號禮威城文叔氏謹啟

麥嘉里士打公司告白  
 啟者花西呂罐頭牛乳乃係上等  
 之物及其價甚廉此牛乳八人皆知乃以胡蝶為標分為三款  
 青標標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪  
 白標標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之  
 名利



紅標標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛  
 乳花西呂有限公司願賞金時表對換一定多數包確之紙在于乳酪  
 及牛乳并須書明送交本公司收入此佈  
 英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

勞 珍 末 實 麥 公 司 告 白

代 理 保 險 告 白

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 爪亞水火

保險公司 二代連德京 亞陸保險公司 三威麥 哥

勞麥十保險公司 四呂禮 車禮勝嗎憐保險公司 五

代理佛冷勃 車陵勃嗎憐保險公司 倘諸君有欲向以

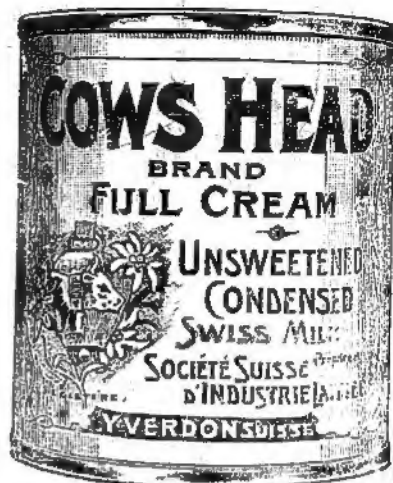
上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公

司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公

司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實麥公司謹啟



啟者牛頭標之煉牛奶及入罐牛奶并生牛奶乃是瑞製煉登處甚多此標牛奶各處行店均有發售諸君有欲採購請各認明標頭是幸

啟者牛頭標之煉牛奶在瑞中上有發口之活機以便開合不致洩氣其質純淨不加糖味此標牛奶均屬天下馳名歷經多人以及醫士贊賞均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售諸君有欲採購者請各認明標頭是幸

啟者亞呂公司之白蘭地酒及六响鎗藥一為實酒均屬精丁製煉能人身體功難盡述諸君購飲便知不謬此佈  
實得力 巨港 孟加 勿里洞 網略 等處代理人  
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

奧國正旗輪船公司各船行期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻

船名兒士焉 定于閏月廿六號到叻

船名兒翳夫花尼力定于裕來月八號到叻

船名尼般 定于裕來月三十號到叻

往中國 日本之輪開行

船名奧士直里亞定于裕來十八號開行

船名毛勿 定于烏凡月四號開行

以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月二十一號

代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

啟者特字通知坡中甚多留聲機器  
然而祇得牙廉毛寬一種為最良是  
以諸君必須採購此種為最宜此

種乃牙廉毛寬及打邑來打有限公司所製代售人乃本坡

羅敏申紅盾土庫坐落禮佛勃黎門牌二十六號所售華人

曲盤單面者每塊二元二角半雙面者二元半牙廉毛寬頂

上之針及牙廉毛寬所用各機器本公司常便候沽特此佈

聞

留聲機器

英一千九百零八年元月三號

羅敏申公司謹啟



限制華僑 ○外務部咨行駐紮歐美日本各使臣略謂公使駐紮各國既有保護華僑之責即可加以限制以後該華僑如有電致政府等事須有公使領事代為傳遞即可于校核之中加以限制之法云

改土歸流 ○日前議政王大臣會議滇省現奏請改土歸流業經核准在案所有四川貴州廣西等省原設土司應一律改為縣治承襲人員或即授以鄉官使為縣官之佐俾將來實行立憲時事歸一律業已電商各該省大吏速議詳覆

奉准免稅 ○粵漢鐵路公司榮總理客請大吏飭行司局將此項鐵稅核飭免抽一節司局會議以粵漢鐵路係地方要舉官商均應竭力贊成且經奏定征釐免稅目下機器材料源源轉運如釐稅併征似屬過重昨特據情詳准督院將鐵路公司購運應用鐵料除照收正項釐金外將加收鐵稅免以維公益至各商船販運鐵物仍照向章釐稅併征不得援以為例聞已札飭各釐廠一體遵照辦理

曲路復門 ○潮陽曲路鄉紳與謝姓械鬥一案經上臚底罰繳花紅銀二萬餘元了結該項經于前月繳完乃兩姓近復圖折毀亭屋蠢然再動楊大令即親履彈壓

勒贖被狙 ○南海縣屬大朗鄉有沈文藻者初四日夜突有匪黨數十人蜂擁入該村肆行劫掠適於夜小朗鄉燒炮洗之孫若子偕往該處游觀匪徒搜尋不知其在小朗有炮遂要於中途將沈之子及其兩孫擄去聞勒贖五千金始肯釋放云

崇儉可嘉 ○新會潮連鄉現組織一閱書社并附設一富同崇儉會社社員均立志願書以專用土貨不販洋烟改良陋俗為宗旨其社員皆區姓子弟經於省港者居多云

鑄元充費 ○湘省因籌鐵路需款曾由督撫兩院准開鑄銅元一年即以餘利作為鐵路經費

頑梗不化 ○閩西云惠邑陳神某虎而冠者也其族與江姓門閥某竟從中播弄意在截流而漁事經官長屢次親臨自始至今費達萬金去冬經公人調處稍和然其仍然把持不已遂至今春又傷江姓兩人江經赴府驗明飭張大令詣鄉究辦嗣復遞呈府轅據批陳某等槍傷江某業經本府驗明飭縣拿辦迄今尚未提覆總之大抵各鄉民不畏法當此合羣從風之時尙復頑梗不化無論有無夙怨亟應一律嚴辦俾即督隊親臨痛加懲辦以爲法者戒似此惡習不除或藉親臨聲威以戢兇暴云

日俄爭權 ○美國對於俄國在哈爾濱鐵道附近施行治理權曾言抗爭之舉與日本頗有關係蓋近今日俄條約上曾有互相承認在滿洲鐵道地段尙有治理權故也東京官吏謂東清鐵路條約第七款言許俄國在此地城內有完全之治理權故美國之抗爭殊屬無效云

欲佔領海 ○日前葡國公使因二辰九一案經呈督京希圖從中干預故入部之後即以澳門問題商請某使爲之助力以冀確定其領海界限爲肆行侵佔之藉手也不料某使却之葡使已覺掃興現又因日輪案已了結更無所恃爲要挾之具故到京多日尙未呈遞國書云

爪亞通信 ○勃涼岸八打威屬殷商陳君甲政擬在勃涼岸中勸立商會於本年二月間邀同殷商在勃涼岸中華會館集議陳君演說略謂吾等商人當聯絡團體開通民智與利一弊以期戰勝商場故商會不可不設立次由陳君仁義演說畧謂學堂爲育人材之基我商人旅居斯地所以見侮于人者以無教育之故今得公之力在本埠建立總商會從此勃涼岸卑鄙下之七半學堂商會亦須籌畫次第興辦他日人材輩出商務發達吾等當有仰首仲眉之日也於是眾皆鼓掌贊成担任經費舉此事不久必有成矣

拒圖傷人 ○念七日上午十點半鐘一號捕房得接德律風報利距坡五英里半之武吉智嗎律出有車主放槍拒傷一匪之案副總巡捕官牙得拿偕同暗牌總差佛連及該管總差威呂申前往該處查知并非劫案實係誤傷人等因西人施埃加華正在該處新建一屋木工多屬閩人若輩時常取道全給人陳財利陳財臨兄弟之園內二陳陳之弗曉控諸公堂當由該西人加華調停息事迨是早木工十六人分執鐵鎚巴龍刀木棒等械擁至二陳所居茅屋門前呼出園因見二陳弗出園入屋中肆其破壞屋內置有大槍一桿陳某執槍并納小彈忽被木工中之某甲將槍奪去陳固年富力強者追而奪回聲空放槍以恐之楊言如不速退當以彈丸奉敬詎眾不恤且復圍攻迫得發槍擊中眾中一人名陳英之臉部兩目皆傷或能致命久一槍亦中一人之背所傷尚輕眾始驚而逸去其時劉有某暗差偕一差因爲他案全到該處耳聞槍响又見諸木工狂奔登即趕前拘獲木工三逮至華影沙都差館報案該差館立派差隊馳赴該處續獲四八傷者在內并在附近地下拾得巴龍刀一柄鐵鎚兩桿木棒五桿木板兩塊當將人械帶返差館傷者送往醫院施治將情轉報一號捕房云一切細情探明續報

私烟鉅罰 ○日昨府署判堂提訊荷蘭國時望安輪船之大副惹萬奄士參被控以船運載私烟入口案原告烟碼延請加華大律師代理被告該大副則請森順大律師代訴總差嗎西供稱拜六日下午前至時望安輪船查獲私烟當在被告大副室中搜得私烟二十九罐係用白衫包裹此烟經由烟碼鑑定值銀八百七十五元云云一時兩造之律師証人辯駁畢府憲判令被告罰銀四千員并繳堂費

証告無益 ○閩人鄭南萬升戎巴葛門牌二百三十三號開什貨店十一日外出至三點鐘返謂失去米三十九包值銀二百六十元并銀物等共值銀四百元零五角認稱吊橋頭新成和米郊竊去由三畫八號英差拘該郊內人陶結茂李雲密張官逮案昨日府訊兩造皆延律師代表官知証告判三人無事

報聞宜懲 ○昨夜十點餘鐘長泰街有閩人六七十名持械互鬥三十二號巡差等五人馳至執獲蔣福蔡岑之管承忠江六郭贊吳

發察容添七人逮案今日府訊首名判入獄一月六名判禁三禮拜餘每罰銀二十五元不完改禁一月另七人俱看署保五十元限六個月不得滋事

上控終敗 ○前報順源棧號伙伴叻產閩人曾玉明使沒東主銀六千零五百四十九元爲東人控告一節經府訊判罰入獄六月曾情有不甘將案上控昨日臬司提訊得實亦判入獄六個月

賣車被控 ○潮人余容昆被報窮司控告去年七月私自賣去馬車一輛值銀一百三十元因此控其三罪一賣車不報二私藏馬車不報三搬去馬車不報由三畫一十七號英差持票拘之逮案

竊私自悔 ○閩婦王雲寓府署後第二街申拿義實得力九號門牌藏有私烟四兩值銀一十二元昨日下午五點餘鐘爲五號巡丁帶三畫六號差搜獲拘控於案今日府訊婦自認罪判罰銀二十五元

竊跡難瞞 ○五十四號巡差昨日一點半巡經那加刺律見一閩人衣微衣垢裳携物而至執而搜之則烏椒十二斤值銀一元四角八占知爲來歷不明之物拘之逮案今日府訊判禁七天

大英新嘉坡國家示諭 ○大英新嘉坡國家 爲招充工役事照得本國家意欲招人投票承充在于附近惹娘船澳建築火車橋爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承充此役者其票當于西一千九百零八年其月二十號拜三即華四月廿一日中午以前投交輔政司署以憑選擇有欲知其詳細情形及觀圖式者除禮拜外可于每日辦公之時由上午十點鐘起至下午四點鐘止前往里峇峇里律火車公司寫字樓查詢便悉至于所投之票必須封固票外書明呈輔政司承充此役字樣方爲合格價之高低悉由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示

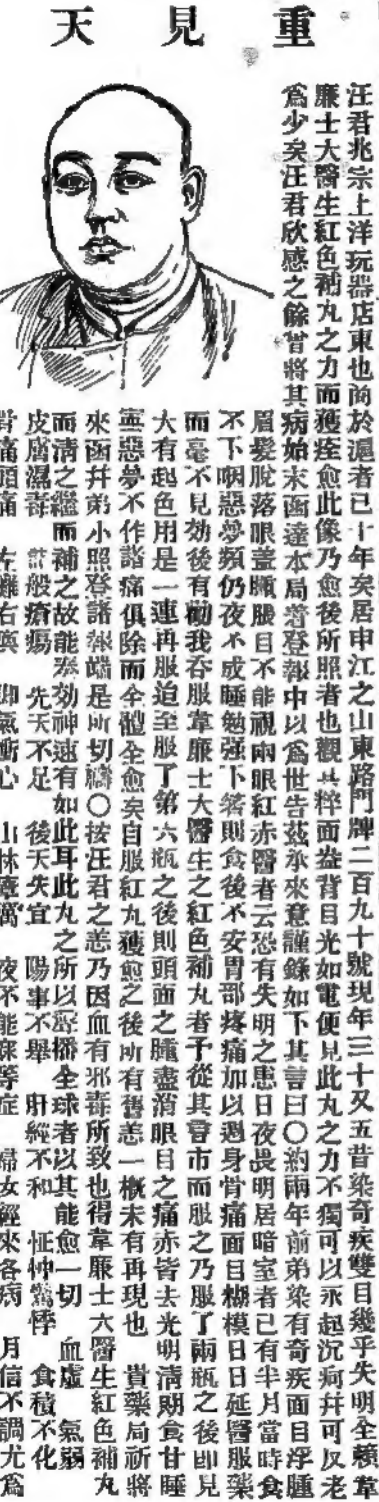
大英一千九百零八年四月二十九號 一三 示

辭退聲明 ○啟者本坡老巴剎口即絲絲實得力門牌一十零一號裕昌公司開張米糧什貨生理茲因原用才副傅子衫并任收賬買貨之職業于本廿三日辭損如有與諸號私相來往推經手是問不干裕昌之事日後夥伴有向諸號收賬并取貨切須認明裕昌兌貨正印庶不致誤先此聲明免滋後論此佈 光緒三十四年三月二十九日 裕昌號謹啟

代派攤款廣告 ○啟者小坡和成號盧番葛攤折之款訂期四月初二日屆時分派應請諸 寶號列單來本商會領取可也此佈 光緒戊申年三月念七日 中華商務總會謹白

承受聲明 ○啟者茲連清明向在小坡竹脚米文律街門牌二十七號創設和隆號係是酒米什貨生理今欲改圖別業願將此生理店底及機器什物項與黃金水承受改號瑞發承運經營而和隆號若與坡中諸寶號交易來往之賬項須此一禮拜內前來理會如過期不至者係是自誤不干瑞發號之事其項限至一禮拜交清及後日生理盈虧不干和隆號之事此佈 光緒三十四年三月廿七日 西一千九百零八年亦不里廿七號 瑞發號黃金水謹啟

汪君兆宗上洋玩器店東也向於滬者已十年矣居申江之山東路門牌二百九十號現年三十又五昔染奇疾雙目幾乎失明全賴韋廉士大醫生紅色補丸之力而獲痊愈此像乃愈後所照者也觀其粹面益背目光如電便見此丸之力不獨可以永起沉痾并可反老爲少矣汪君欣感之餘曾將其病始末函達本局登報中以爲世告茲承來意謹錄如下其言曰○約兩年前弟染有奇疾面目浮腫眉髮脫落眼盡腫脹目不能視兩眼紅赤醫者云恐有失明之患日夜長明居暗室者已有半月當時食不下咽惡夢頻仍夜不成睡勉強下箸則食後不安胃部疼痛痛加以週身骨痛面目模糊日日延醫服藥而毫不見効後有勸我吞服韋廉士大醫生之紅色補丸者予從其言而服之乃服了兩瓶之後即見大有起色用是一連再服迨至服了第六瓶之後則頭面之腫盡消眼目之痛亦皆去光明清朗食甘睡寧惡夢不作諸痛俱除而全體全愈矣自服紅丸獲愈之後所有舊恙一概未有再現也 貴藥局所將來函并弟小照登諸報端是所切禱○按汪君之恙乃因血有邪毒所致也得韋廉士大醫生紅色補丸而清之繼而補之故能奏効神速有如此耳此丸之所以醫掃全球者以其能愈一切血虛氣弱皮膚濕毒諸般癆瘵先天不足後天失宜陽事不舉肝經不和怔忡驚悸食積不化背痛頭痛左癱右瘓脚氣衝心山林瘴癘夜不能寐等症 婦女經來各病 月信不調尤爲應驗 男子操勞過度 酒色傷身并感受烟瘴者隨服隨愈 大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生總藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七大元 不論遠近一律不取郵費



重見天日

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有



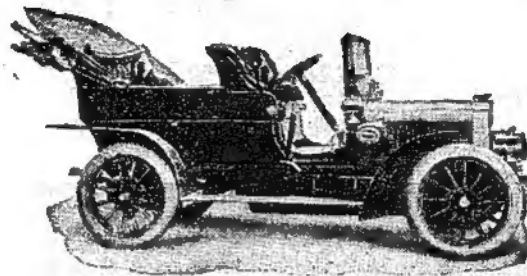
利無害此三星標之萬蘭池酒在士本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實公司 啟

牙 直 里 有 限 公 司 特

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾  
于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而復



黏刺摩打車  
乃係英皇逸  
活第七及西  
牙國君后  
所用天下馳  
名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

告白  
堅勁可靠  
諸君有欲採購者請各  
玉臨本公司選擇為幸



# 叻報附張

大清光緒三十四年  
三月廿九日禮拜三  
隨報派送不取分文

外務部奏譯呈巴西國國書并恭擬答覆國書摺

奏為譯呈巴西國國書并恭擬答覆國書摺  
臣部接准巴西國國書并恭擬答覆國書分繕清單仰祈 聖鑒事  
竊為敝國新任總統阿芳素被那被擢蒞任之期滿將本國總統致貴  
國大皇帝聖諭代奏等因臣等查巴西國總統蒞任專書致告自應賜  
書答覆以篤邦交謹照譯該國國書并恭擬答覆國書分繕清單進呈  
御鑒伏祈 命下即由臣部照請用御寶轉寄該國外部代遞  
所有臣等譯呈巴西國國書並恭擬答覆國書緣由理合恭摺具陳伏乞  
皇太后 皇上聖鑒 奏  
光緒三十四年正月二十日 奉硃批  
該部知道欽此 照譯巴西國國書 大巴西國大總統致書於大  
清國大皇帝陛下前敝國大總統佛西顧德保拉富武格西羅佛憲政  
之期已滿阿芳素被那經國民投票公舉在國會前承襲總統美洲巴  
西共和政府行政之權用重敬 皇太后 大皇帝務望深信阿芳  
素被那自茲以日竭力維持中國巴西兩國邦交俾益親睦專此敬祝  
聖躬萬福國泰民安 恭擬答覆巴西國國書 大清國大皇帝覆  
書於 大巴西國大總統接展來書得悉 大總統蒞任快慰良深朕  
欽奉慈諭端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙 皇太后懿旨閱悉之  
餘同深欣悅從此兩國邦交益臻輯睦特備專摺致賀惟 大總統鑒  
察焉

## 實業

溫甯鐵路行開車禮 ○溫甯鐵路工程告竣已於三月初一  
日開車全路通行鎮道觀親至京畿領下總車站舉行開車禮式  
中西官紳到者甚多頗極一時之盛

漳州擬設植物園招股 ○漳州為閩省著名膏腴之地產物  
豐饒土宜植物近有某堂教士西人在漳開設大植物公司招人入股  
以便購地研究種植各物聞入股者不甚踴躍

稟設農事試驗所 ○蕉湖縣具稟皖撫稟謂境內荒地甚多

宜於種植擬設立農事試驗所以便改良農業懇請批示立案等情馮  
中丞已批飭照辦矣

造紙廠訂購機件 ○鄂省造紙廠總辦程觀察頃將現將廠  
址修築工竣稟准鄂督赴滬採辦造紙各機器聞已向比商某洋行訂  
購完備日內即當分批運鄂

## 叢談

騙術六 ○寒士某性狡黠好博落拓不羈遊狹好義善欺人  
筆法及印章模樣字跡不論誰何因而效之無不酷肖其冒人印章則  
以筆濡印色點綴為之無能辨其真贋者最好博白鴿票有時博康  
輪費用之絕暗通開字者求賜數字不遂所求則以票廢發還之卷  
照樣易印加中數字其書法點字封龍尾等筆跡及印章模樣與原卷  
無異携往大廠索取中式銀數點卷人見之雖與卷底不符而確為己  
筆跡疑是偶然之誤均如數與之久之開字者知其技而無可如何每  
求字必有以應而某亦非常常為此也由是挾術以行豪俠之流無不  
樂與交處典肆中人見其來皆曲意承迎所賈之物價值逾常而某無  
不一取贖自後每有困急則以手巾為質任意取銀并不書券不時  
贖回未嘗自食其言也然雖有此絕技而財不苟取真騙術中之鐵中  
錚錚者矣 捐

## 僧化南僧負

○人生世上各有義務若不自盡其義務徒坐  
耗人間之供給末有不為身後之孽者而坐耗人間之供給尤以僧人  
為甚至于身死之後乃以血肉所化之物以償還于供給之家則亦足  
為警世之鐘使彼趨流聞而知懼矣唐時徽州城外汪朝議家其祖父  
之墳庵在焉遂招僧人惠洪主持僧但飽食安坐置供事香火于不顧  
凡歷二十年病而死汪氏葬之于近山山原有大椿樹萎枯已久忽經  
兩生苗汪僕牧牛樹下見其苗肥白尤繁採以獻之主人烹而食之味  
之香甘殆勝于肉摘盡復苗源源不窮比及三載客有嗜菌者聞其美  
或持錢求買拒而弗與又畏人盜取因設短垣護之鄰人夜踰牆入將

材外僅收其質作食料又以其味苦澀非貧寒之家不屑取食故橡木之樹幾與檉櫟無異殊不知橡木在歐洲各國大為有用一校一葉皆珍重之蓋橡葉可以飼豕與山桑等其旁枝之大如拱把宜加剛雜者伐置陰濕之地以刀縱橫割其外皮一二年即生木斗而其皮又可以煎膠以供各種機器及製造車輪衣履之用為利甚厚中國望成材終歲不獲一錢之用更為可惜愚按橡木一種南省實不甚多山嶺水湄間有產者以國人不知製造故耳若識製造一日砍盡矣有甚厚利鄙意此二條乃不能種植之過非不知製造之過中國所不知製造者更僕難數而不在此二者我國民誠能於請求實業之際研究製造探五行百產之精講生物成務之進將無用者變為有用異日商務之成利源之暢何難更駕各國之上哉

美國風災專電 ○本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云颶風過美致令奧西西比谷 雷西亞拿 亞刺嗎嗎之市鎮均處皆遭毀壞人命甚多云 念六日德京發來專電音云美遇風災死者五百人有奇所毀物業價值不貲無處棲身者二萬餘人云 念七日英京勞打發來電音云美國之美西西比 雷西亞拿 亞刺嗎嗎 育耶四處皆遭風患其中各市鎮有全境毀去者有大半被災者據報居民死者二百五十人其中黑種人為尤多傷者四百人云

兩約告成專電 ○本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云全歐報館批評北海之約均極和平而英國法國瑞典國所訂保護瑞威主權之約亦已畫押云

法員升調專電 ○本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云法國卸任西貢總督苗制軍升任駐比公使遺缺以現任駐埃公使奄拘呂武交基調補云

英員赴巴專電 ○本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云美國兵部大臣打夫已由美京前往巴拿馬云 念七日英京勞打來電云美國兵部大臣打夫乘坐戰船率海軍一隊前往巴拿馬會議美國巴拿馬國哥林比亞國懸而未結之事云

英德兩帝游踪專電 ○本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云德皇定于來月初二日由呂拿啟駕往遊意國沿海地方云 念六日德京來電云英皇往賀瑞典國王五旬登極慶典現已駕抵瑞典云

法籌越防電音 ○念六日英京勞打發來電音云法京議院會議防守國土事宜當經決議將印度支那 即越南 陸軍抽替多少改用土人義勇以代之當時法總統及相臣基里敏蘇與兵部大臣車葛均預此議因中國已有亂事常見此等陸軍不甚得力之故云

英國快艦失事電音 ○念五日英京勞打發來電音云英國兀刺尼爾多快船駛至尼敦航路時猝與美國之申波輪船互撞其時風雪大作竊恐水師二十人難免溺斃該快船之傍邊已毀因之擱淺據報申波輪船亦有損壞云 念七日英京勞打來電云念五日英國海峽大風比之一千八百八十一年更烈兀刺尼爾多快船已與常川大西洋之申波輪船互撞當場溺斃者四人失其蹤跡者三十四人云 按兀刺尼爾多乃二等快船係于一千八百九十六年在蘇士謀製造大有五千七百五十墩每點鐘駛十九海里可容四百五十人管駕官為華呂打南年一千九百零七年到任該管駕曾預一千八百八十二年埃及下力山打之戰是役以功得獎寶星數座自一千八百七十八年投入海軍司舟名里兒拿兒加 申波輪船當美軍攻打小呂宋時曾充補助快船之用船身甚堅大有一萬一千六百二十九墩一千八百九十五年製于非刺拿呂花而注册于紐約

足規商況 ○碩龍義商務冊報西歷一千九百零七年出口貨物共值二千九百二十八萬一千四百三十八員入口貨物共值二千五百七十萬零三千五百二十三員

招充工役 ○本坡國家因為招人承充建橋工役有示登報觀之便悉其詳矣

東省問題 ○字林報北京函云東督徐世昌近電外務部度支部云哈爾濱日俄兩總領事昨謁關道稱有日俄商人欲將東三省之麥及村木運往日俄兩國請即准行等情查哈爾濱粉麵甚多華官實無權力以禁止洋商販運麵粉至外國似以酌抽釐金關稅准其出運為是如週年歲不豐出產不多之時即可禁止販運至於村木一項今日俄兩國仍在探代托名供給南北滿洲兩國陸軍中之用而實則運至日俄兩國等處華官亦無權禁止故亦擬照麵粉一律辦理中國抽取稅金以應東省一切興革之用又云俄商於俄歷正月二十三號之前所購豆穀等貨須經過滿洲里及胡昌 譯音 之中國稅關曾由俄總領事發給執照請免抽稅一事已由哈爾濱關道及俄領事商定此項免稅單至俄歷五月二十三號為滿期此後俄商所購貨品須照北滿洲稅章程與他國商人一律繳納

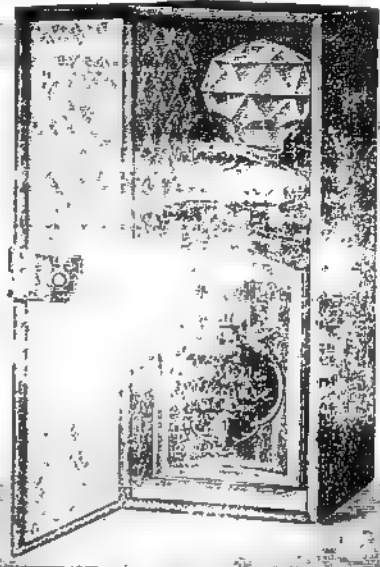
設藏書樓 ○學部張之洞奏慶因各國民智開通由於藏書之富擬設藏書樓但未有合宜地方故遲未果今聞張知國子監舊有乾隆年間藏書樓一楹今已頽廢擬就原址築高樓以備藏書俟工竣後並任人進內披閱現已與榮慶會商詳細辦法

學員到京 ○廷試伊邇現文科進士美國畢業生鄧富灼熊崇志嵇科舉人美國畢業生陳仲篤趙學卿等均已陸續到京

通商專員 ○農工商部擬奏派司員前往高麗之南浦山鎮釜山等處專辦通商事宜俾可提倡商業保護利權

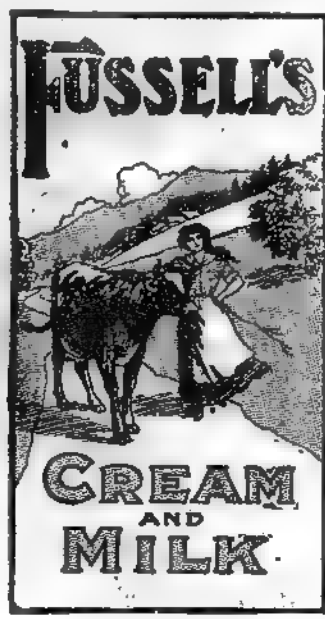
# 留聲機器曲盤將到告白

專治痼症諸症... 勿謂此藥可... 痼症及  
 瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡... 房及卑者有單律凡...  
 尼呂士末之勿謂溫藥於發售此佈  
 英一千九百零七年十月廿一號



啟者本公司新辦留聲機器之曲盤乃著名... 年雙曲新  
 之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所... 此  
 等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方... 亞細  
 華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼... 拿多  
 則美聯公司已與本處著名歌者立約本公司甚欲以此曲  
 盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此  
 預聞  
 大英一千九百零七年十月廿六號  
 代理人新嘉坡土庫街門牌三號禮威威文奴氏謹啟

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂... 乃係上等  
 之物及 價甚廉此牛奶... 人皆知乃以胡蝶為標...  
 青蝶標乃係此牛奶... 質不稠及無甜味然而... 真正乳酪  
 白蝶標者亦無甜味... 純屬牛奶及其質不... 係乳酪 宜記時表之  
 名利

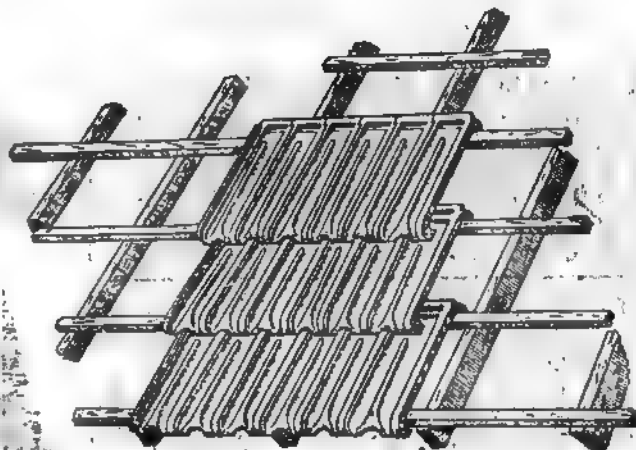


紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上等牛  
 乳花西呂有限公司... 賞金時表對換一定多數包... 之紙在于乳酪  
 及牛奶并須書明送交本公司收入此佈  
 英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

牙 甫 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉實地堅固而且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本



公司中存貯甚久以候發售

諸君有欲建屋者請各

玉

臨探購為幸特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙甫里有限公司謹啟



指迷骨痛治法 ○風濕之症初起之時四肢骨痛遇身發熱  
 骨節紅赤血脈狂速及發汗等症見此症候病者宜速倒床上其床板  
 要用堅硬蘆花褥及細軟之褥概不可用房中之氣宜取平和者居之  
 如太暖太寒最不合用房中宜深淨通風雜物不宜堆積其間有碍衛  
 生衣服宜鬆軟被單宜薄被食物第一好莫如鮮牛乳其大則鷄湯  
 牛肉湯半熟雞蛋 ①渴用冰牛乳及南棗水 ②內服之藥第一效驗  
 者莫如沙力先梳打惜市上所售大風骨痛藥水多用風烈 ③即庚典  
 及鉤錄靈藥 ④即水銀藥 服者雖能漸時得效總難斷根試問服  
 過風藥水藥酒者幾斷根 ⑤以上譯西國藥書 ⑥外治之法宜用去  
 風虎骨膏先將患者用藥水浸洗其身半點鐘久後用虎骨膏以手力  
 擦患處約十分鐘後用熨布包好立刻安眠止痛消腫 此膏係用  
 新鮮虎骨熬為膏配合中西去風止痛藥料製成凡血脈不通氣  
 血凝滯擦以此膏最為神效患風濕骨痛者何莫為之一試耶 每大  
 樽定價一員 小樽五角 大每打十二枝銀十員 小每打五員  
 代售處 嘉坡戲園街柯蘭生牙科醫生 丹戎巴葛源堂門牌八  
 十五號 江石仔芝堂大藥房 賭間口源源堂中國大藥房門牌  
 六號 又壽而康中國大藥房 衣箱街慈濟大藥房 小坡電車路  
 孟嘉大藥房 吡叻怡保英國大藥房 又利濟大藥房 又太平  
 太平大藥房 一千九百零七年十月廿九號

占勿倫精製癥結 霍亂 洩瀉藥 ○此藥能治腹中疼痛



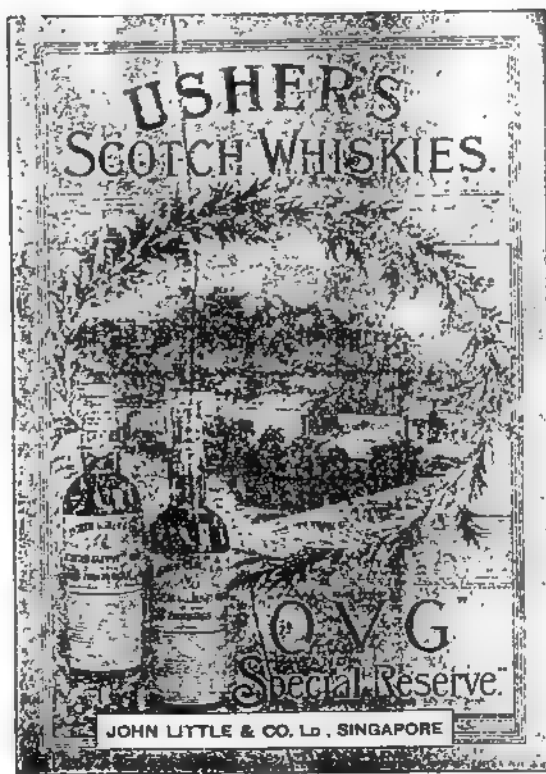
乃用草木製成各處均有購買 小罐五角 大罐一元  
西一千九百零八年四月二十一號

總商會公議整頓本坡九八行商務之佈告 ○新嘉坡中華商務總會爲佈告事案據本坡各行號公函聲稱坡中九八行商務日形頹敗應請傳單集議設法維持等情前來查內地如上海天津牛莊

**JOHN LITTLE & Co., Limited.**  
**Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's**  
**KAPALA PUTEH WHISKY.**

然里直有限公司專售名酒告白

啟者本公司專售燕尼魯亞紗公司之甲巴刺浮  
 麥威士基酒此酒各華人酒店均有發沽在于實  
 得力三州府銷流甚廣凡在市上所沽以此酒為



第一著名 諸君採購請認標頭庶不致誤特此

佈聞

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟



正風車標萬蘭池酒  
WINDMILL BRANDY.



有發售  
光緒三十三年三月十一日  
本公司謹啟  
酒每樽價銀一元各處酒店均

入樽者乃本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及

正法國萬蘭池酒  
雙狗標為配

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為配



雙狗標為配

此標萬蘭池酒全用普提子製成  
每樽價銀一元二角半在於市上其值最廉因為  
本公司欲將此標之酒在坡鋪流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 錦興號 | 恒興號 | 錦昌號 | 和昌號 | 廣裕盛 | 清公司 | 振源興 | 榮德和 | 泰昌號 | 成發號 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|



## 跟咳無感外

[illegible]

何以得治緣



魚肝油外別家斷  
不能及司各脫者  
之功

司各脫魚肝油之功用  
羅科壯力藥汁此為天之  
異微化此乃獨一之法可  
得全愈所以加士先生  
得牛油也別家無濟而  
獨司各脫可以為之若買此  
須認真包上有漁人負魚  
商標為記別家魚油價相  
便宜到底實為至貴除買

恒山亭董事告白 ○

啟者特字通佈八衆知悉舊山亭紅旗界內各塚中立有碑石者經以將其碑石以及骸骨載往新恒山亭安存一片之中凡屬該骸骨之子孫親友有欲領回安葬者由今日起限六個月為止前來叻報館向董事薛兆熊面商便得如已過期則骸骨由各董事代爲埋葬特此佈聞

光緒三十五年八月十七日

恒山亭衆薦事謹白

鳥標牛乳發售 ○啟者

茲本公司所專沽之烏宗

牛奶其製造甚精功力甚

人乃仁頂上之寶所有別

家之牛乳無能與匹此標

之牛乳收得雖久質地依

傳堅執并不變壞確與他

家不同諸君光臨請認明

此馬標頭 玉臨探購

此

英大一千九百零七年十

月廿二號

利直喃有限公司敬

荷蘭狀師綴陳謹啟

啟者本狀師  
駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年  
凡諸般牙蘭做掛砂做合約以及各事案  
件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴等泗水  
坡井望加錫巴東等埠均有代理人在臬  
司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字  
便可代埋不必親往舉凡各等案件無論  
荷蘭何埠水狀師皆具有絕大權力可以  
辦理凡案件未訊可先標封被告資產故  
凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭  
力為謀必期得直故久蒙 諸君子稱許  
而所有延本狀師辦理訟事更以華人為  
多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄  
如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到  
本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥  
此佈  
西一千九百零七年六月十一號  
荷蘭狀師賴陳謹啟

# Nestlé's



此項牛奶含奶精最多

# Milk

儋州爲市上之冠

談話

營業聲明 ○啟者特字通佈 諸君知悉本公司與上海中國之永年人壽保險公司毫無干涉本公司西名上海中國之上海人壽保險公司即華名上海華洋人壽保險公司特此佈聞  
光緒三十四年三月廿四日 上海華洋人壽保險公司謹啟 中

變賣聲明 ○啟者小坡鐵吧虱巷門牌二百四十七號二百四十八號和成號雜鹹京菓出水生理因欠諸債主賬項未便清還是以倒閉經投請中華商務總會代為調處業蒙會員王邦傑盧新科翁在會與諸債主磋商二次經於本月十四日蒙諸債主允諾減將三成清收牌店和成號全盤生理登報山頂以還債主折成之項經將自創新及勝類和成隆店底賬物本坡出水內人欠之賬並廿壹園坵兼銀項即日收清交由中華商務總會代償諸債主攤折之款以後生理任憑承頂人重新經營業枯得失與和成號舊數人無涉至於和成號有欠坡中諸寶號賬項亦經和成號在事人盧番葛親自墊足成數交中華總商會代為分派以清首尾倘有來歷不明係盧番葛自賞不干承頂人之事特此聲明以免後論

光緒三十四年三月二十二日 大英一千九百零八年四月廿二號

住宅招租 ○啟者茲有華人住宅一所坐落里峇峇里律門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日

谷融拍賣館謹啟

四十八號和成號京菓什鹹出水生理原係盧番葛等之業皆因負欠  
 債主之款無力清償是以於二月間倒盤經投請中華商務總會調停  
 刊登告白將和成號全盤生理召頂以逕值主攤折今和成號盧番葛  
 已將該店生理全盤並店底招牌家私貨物本坡出水山內人欠之賬  
 兼甘蜜園坵並新及勝額之和成隆招牌店底家私貨物人欠賬務一  
 切交與余曾兆南承受其承頂銀兩即日交還番葛親收足訖以後  
 生理任憑余曾兆南重新經營將和成字號添加與記二字與坡中諸  
 寶號交易以爲憑准至於和成號盧番葛從前有與坡中諸寶號交易  
 欠欸經在總商會以楚其中若有來歷不明係盧番葛之事與承頂全  
 盤生理人曾兆南無干特此聲明以免後論  
 光緒三十四年一月二十二日 大英一千九百零八年四月廿二號  
 承頂和成全盤生理人曾兆南謹白

失山聲明 ○啟者星架坡十八間後門牌七十六號鄭德順號金器生理向與街前交易取貨揭借皆用德順號正印圖錫押號爲憑餘者或兌貨印或書東印概不準用逐日兌貨印早用至晚收貯不意本月十六夜將此貨兌印遺置書記櫃上却彼歹人盜出蓋單假冒據詳故特登報聲明不論何人携出德順號兌貨印蓋單或取貨揭借均同廢紙不能承認特此佈聞

光緒三十四年二月十八日 德信號謹白

遺失股票聲明 ○啟者本公司特字通知第五百八十二號三十股之憑單乃由二萬二千五百四十一號起至二萬二千五百七十一號止此單注冊乃是沈慶蘭名字已經報知遺失茲故通佈若係將此憑單交與本公司者按至一千九百零八年其月三十一號以前為止如過此期則本公司另發此股之新憑單而舊日憑單本公司認為無用此佈 光緒三十四年三月十三日

中外衆國保險公司代理人吳實德公司謹啟

囑擬代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕尚存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移玉惠臨面商便安

大英一千九百零八年亦不里月十五號

本坡 輪船啟行告白 ○啟者萬承成輪船及嗎也輪船常川往來  
文島 巨港 諸君有欲寄貨抑辦船單者請到本代理人福  
盛公司相商可也此佈 大英一千九百零八年三月十一號  
代理人羅棉申律門牌廿八號福盛公司謹啟

# 電車票冊發售告白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西  
律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司  
每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十  
巴仙諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀圓不收小盾及銅  
錢此冊由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此冊示  
知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月一十二號

正三橫

# Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司 告白

啓者本公司代理司柔士烏里士哥羅及兄弟

有限公司所造地盤及屋上之磚中有磨花

之磚

畫格之磚

蠟畫之磚

瓦工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取

不費此佈

丁未年十月廿二日

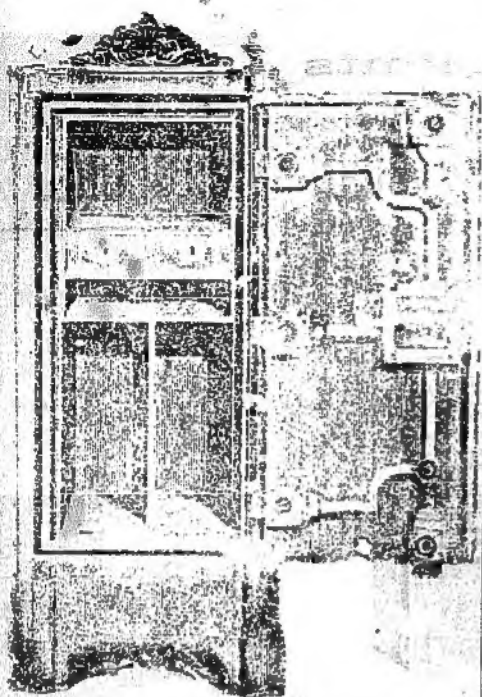
換

英一千九百零六年八月四號

葛士兄弟有限公司 謹啟



正 鐘 金 標 准 售



現在市上假冒者甚多以上所有各票如無  
者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉  
大英一千九百零八年正月十三號

南利喃有限公司謹啟



啟者本公司所辦正合莊  
票酒久已馳名叻地諸華商均喜用  
茲因本公司所辦正合莊  
票酒久已馳名叻地諸華商均喜用  
茲因本公司所辦正合莊  
票酒久已馳名叻地諸華商均喜用

行沽買至此酒製法之係精妙異常酒味甚清以之熱飲皆者爲上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須實心辨明以免魚珠之混

新嘉坡利直有限公司  
專辦祖家頂上美酒發售  
前係膠東原木庄諸君光顧認明標印

售 發 酒 池 蘭 萬 標 凡 有 紅



啟者本公司所製之紅首冠行票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

免乙頭以以辨翁氣此不後自此是勝其不帶忌沽信其出任人  
為拿并上上認賜是酒盛凡此酒以於氣飲各現款所熟出飲  
器模有所紅額鷄與南沽酒來本他味甚國住者以氣沽十數  
殊為只來列頭所合本其飲到叻行酒清此之歐均 懷買年  
之憑公士各（細宜坡美者叻出待故香 人洲深諸已益方有  
混註司古樂及心諸天且無而辦辦也還因無一獎皆全緣肯收

送切所特一千九百零八年二月十一號利直利有限公司啟

啟者本行所售之鐵櫥在本坡已馳名素久諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價相宜此櫥乃歐洲著名工師所製極為美觀本坡有名西人齊智多以及作椒蜜生意諸商智多同本行沽買以為貯銀之用因本行沽買均係上等物料製造而成不能火燒盜劫且異常堅固無論火燒盜劫均無虞貴客有欲購此櫥為甚倘諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

光緒三十三年八月初五日

時報主人謹啟

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠製造牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味香而  
 滑得化學之新義真無上之妙品老年服之可以還童幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗有金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

強戒烟社

會林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體

諸君尤宜時服精神自之培於國於身裨益不淺賜顧

諸君嘗請試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

Guaranteed

Full Cream.

Largest Sale in the World.



西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白





BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加

呂士呂地方之爾夫烏呂及宜

公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是  
上品及甚屬奇味之  
香水此香水在于各  
埠人均稱為上品之  
物



山打兒尼香水乃是  
本公司所製之味真  
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽票為要此布

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟